

SENCOR®

SWK 2190WH / SWK 2191GR / SWK 2192BL /
SWK 2193OR / SWK 2194RD / SWK 2195VT /
SWK 2196YL / SWK 2197GG / SWK 2198RS



غلاية كهربائية متغيرة الحرارة ■ AR

يرجى قراءة التعليمات بدقة والاحتفاظ بها للرجوع إليها في المستقبل.

- يمكن للأطفال في عمر ٨ سنوات فما فوق والأشخاص ذوي الإعاقات الجسدية أو العقلية أو الأشخاص عديمي الخبرة استخدام هذا الجهاز، بشرط مراقبتهم عن كثب أو أن يكونوا على دراية بكيفية استخدام هذا المنتج بطريقة آمنة ويفهمون أخطاره المحتملة. يجب عدم قيام الأطفال بإجراءات التنظيف وصيانة المستخدم إلا إذا كانوا أكبر من ٨ سنوات وخاضعين للمراقبة. حافظي على هذا الجهاز وسلك الطاقة بعيداً عن متناول الأطفال الذين تقل أعمارهم عن ٨ سنوات. يتعين عدم لعب الأطفال بهذا الجهاز.
- الغلاية مصممة للاستخدام المنزلي والأماكن المشابهة التالية:
 - مطابخ الموظفين في المتاجر والمكاتب وأماكن العمل الأخرى؛
 - غرف الفنادق أو الاستراحات ومناطق المعيشة الأخرى؛
 - المزارع؛
 - فنادق المبيت الإفطار؛
- لا تضعي الغلاية على عتبات النوافذ أو ألواح تصريف حوض المطبخ أو الأسطح غير المستقرة. ضع الغلاية دائماً على سطح مستقر وجاف.
- لا تضعي الغلاية على فرن كهرباء أو غاز أو في المناطق المجاورة له، ولا تضعيه على مقربة من لهب مكشوف أو أجهزة تصدر الحرارة.
- قبل توصيل الغلاية بمقبس الكهرباء، تأكد أن الجهد الاسمي يطابق الجهد الكهربائي للمقبس.
- لا تقومي بتوصيل الغلاية إلا في مقبس مؤرض بشكل صحيح.
- استخدمي الغلاية مع القاعدة المقدمة معها فقط.
- لا تستخدم الغلاية في المحيط القريب من حوض الاستحمام أو الدش أو حمام السباحة.
- لا تغسلي الغلاية أو قاعدتها تحت الماء الجاري ولا تغسليها أو قاعدتها في الماء أو في سائل أخرى.
- استخدمي الغلاية حصرياً لغلي مياه الشرب. لا تستخدمها لتسخين السوائل أو المواد الغذائية الأخرى.
- لا تملئي الغلاية أبداً إذا كانت موجودة على القاعدة. اخلعي الغلاية من القاعدة قبل ملئها. عند ملء الغلاية، تأكدي من أن مستوى المياه يغطي علامة الحد الأدنى على الأقل وكذلك لا تتجاوز علامة الحد الأقصى. في حالة ملء الغلاية، فقد يؤدي الغليان إلى انسكاب الماء.
- احرصي على عدم تسرب المياه إلى الموصل عند وضع الغلاية في القاعدة أو عند خلعها من القاعدة.
- تأكدي من أن الغطاء مغلقاً بإحكام قبل تشغيل الغلاية. لا تفتح الغطاء أو تتعامل معه بأي شكل من الأشكال أثناء غليان الماء.

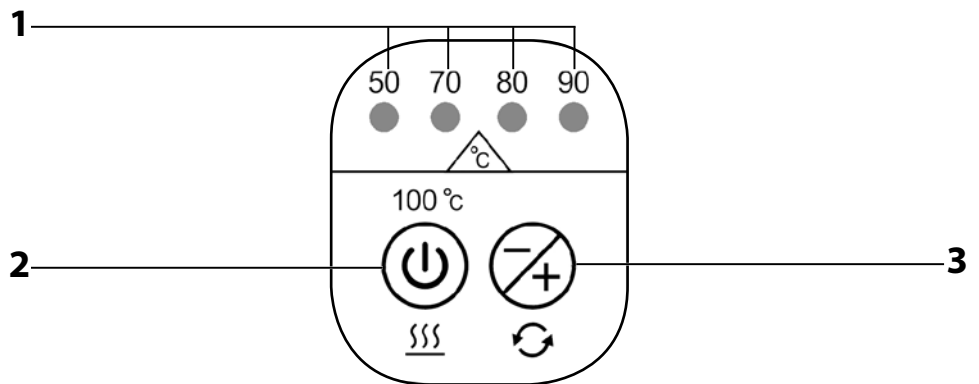
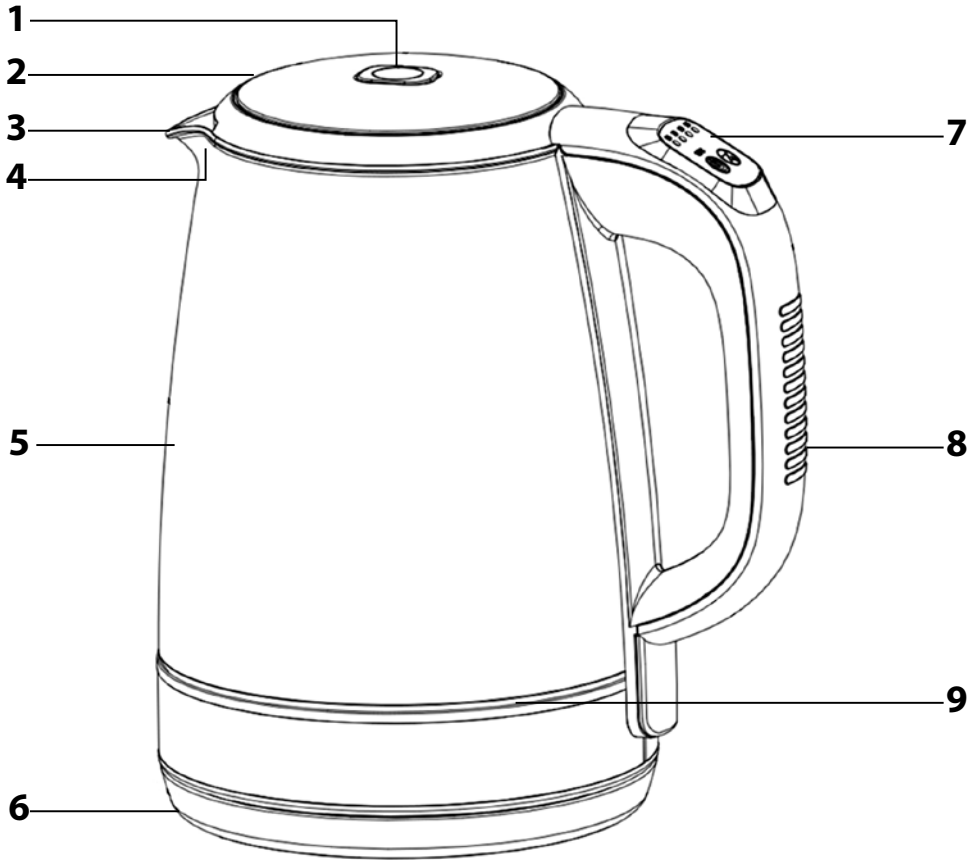
تحذير:



يمكن للاستخدام غير السليم أن يؤدي إلى وقوع إصابات.

- لا تقومي بتشغيل الغلاية عندما تكون فارغة. قد يؤثر الاستخدام غير الصحيح للغلاية سلباً على عمره. في حالة تشغيل الغلاية عن طريق الخطأ من دون ماء، فقد تم تزويد الغلاية بألية أمان تحميها من التلف.
- يسخن سطح عنصر التدفئة وجسم الغلاية أثناء الاستخدام ويظل ساخناً بعد الاستعمال بسبب الحرارة المتبقية. تجنب لمس السطح الساخن. استخدمي المقبض لرفع الغلاية وحملها.
- كوني حذرة وخصوصاً عندما تصب المياه من الغلاية لتجنب الحروق من الماء المغلي أو البخار.
- لا تسكبي الماء المثلج في المقلاة الساخنة.
- قومي دائماً بفصل الغلاية من مقبس الكهرباء عندما لا تكون قيد الاستعمال، وعند تركها دون رقابة وقيل نقلها أو تنظيفها.
- حافظي على نظافة الغلاية. قم بتنظيف الغلاية وفقاً للتعليمات الواردة في فصل التنظيف والصيانة.
- قومي بفصل الغلاية من مقبس الطاقة عن طريق سحب قابس سلك الطاقة بلطف وليس عن طريق سحب سلك الطاقة. وإلا، قد يؤدي ذلك إلى تلف السلك أو المقبس.

- في حالة تلف سلك الطاقة، يجب استبداله من مركز خدمة معتمد أو على يد شخص مؤهل آخر، وسيؤدي هذا إلى منع حدوث أوضاع خطيرة. يحظر استخدام الجهاز إذا كان سلك الطاقة تالفاً.
- لتجنب خطر الإصابة بالصددمات الكهربائية، تجنب إصلاح الغلاية أو إجراء أي تعديلات عليه بنفسك. قومي بإجراء جميع الإصلاحات أو التعديلات في مركز صيانة معتمد. تخاطرين في حالة العبث بالجهاز بإلغاء حقوقك القانونية الناشئة عن الأداء غير المرضي أو ضمان الجودة.



- وضع الغلاية على درجة الحرارة المحددة
- يستخدم هذا الوضع عادة عندما ترتفع في تسخين المياه على درجة الحرارة المطلوبة ثم الحفاظ عليه في هذه الدرجة، أو عندما ترتفع في غلي الماء ثم إيقافه ساخناً.
- استخدم **B3** لتحديد درجة الحرارة المطلوبة ٥٠ و ٧٠ و ٨٠ و ٩٠ درجة مئوية، وسوف يضيء المؤشر **LED 1** الخاص بذلك. اضغطي على الزر **B2** وإيقه في الأسفل لمدة ٣ ثوان تقريباً. سوف يبدأ المؤشر **LED 1** الخاص بها في الوميض، وسوف يضيء مصباح **LED 3** المكون **A9** كما هو موضح في الصفحة ٤٠٢، وسوف تبدأ عملية تسخين المياه إلى درجة الحرارة المحددة. عند الوصول إلى درجة الحرارة المحددة، تصدر إشارتين صوتيتين وتنقل الغلاية تلقائياً إلى وضع الحفاظ على درجة الحرارة المحددة. في هذا الوضع، ينتقل عنصر التسخين تلقائياً إلى وضع الحفاظ على درجة الحرارة المحددة، وينتهي وضع الحفاظ على درجة الحرارة المحددة تلقائياً بعد ٣٠ دقيقة. يتم إصدار إشارتين صوتيتين قصيرتين، وسوف يضيء المصباح **A9** والمؤشر **LED 1** الخاص بها، وسوف تنتقل الغلاية تلقائياً إلى وضع الاستعداد.
- باستخدام الطريقة الموصوفة أعلاه، يمكن ضبط وضع الحفاظ على درجة الحرارة المحددة بعد الغليان السابق أو تسخين المياه وفقاً للضغط ١، ٢ و ٤، ٦ و ١٠. الموصولة في حالة ضبط درجة الحرارة - في هذا الوضع - على درجة أقل من درجة حرارة المياه الحالية داخل غلاية، سوف تصدر إشارتين صوتيتين عند بدء تشغيل الغلاية. وهذا يشير إلى الوصول بالغل على درجة الحرارة المحددة. وسوف يبرد الماء إلى درجة الحرارة المحددة ويهدأ بعد ذلك. ينتهي وضع الحفاظ على هذه الدرجة. وضع الحفاظ على درجة الحرارة المحددة تلقائياً بعد ٣٠ دقيقة.
- لاقتال الغلاية بسرعة من وضع الاستعداد إلى وضع الحفاظ على درجة الحرارة المحددة، اضغطي باستمرار على الزر **B2** لمدة ٣ ثوان. وسيتم الحفاظ على المياه عند درجة ٥٠ درجة مئوية.

ملاحظة:

- إذا قمت بتحديد درجة الحرارة باستخدام الزر **B3** ولم تضغط بعدها على الزر **B2** لبدء وضع الحفاظ على درجة الحرارة المحددة، سوف تنتقل الغلاية تلقائياً بعد ١٥ ثانية إلى وضع الاستعداد وسوف يطفى المؤشر **LED 1**.
- ولا يمكن تغيير درجة الحرارة المحددة في الحفاظ على درجة الحرارة المحددة.
- يمكنك إيقاف وضع الحفاظ على درجة الحرارة المحددة في أي وقت عن طريق الضغط على الزر **B2**.

تنبيه:

- في حالة عدم وضع الغلاية على القاعدة **A6**، فإن تسحب الأزرار الموجودة في لوحة التحكم **A7** عند الضغط عليها.
- ولا ينبغي رفع الغلاية عن قاعدة جميع الإعدادات السابقة. عندما يتم وضع الغلاية مجدداً على القاعدة **A6**، سوف تصدر إشارة صوتية قصيرة وسوف تضيء جميع مؤشرات **LED 1** وكذلك المصباح **A9** لوهلة ويتم إصدار إنبيهه آخر. سوف تنتقل الغلاية مجدداً إلى وضع الاستعداد وتكون جاهزة للعمل. لا يمكن تغيير إعدادات المصباح **A9** والمؤشر **LED 1** عند وضع الغلاية على القاعدة **A6**.
- لا يتم معايرة هذه الغلاية لأغراض علمية أو عملية. قد تختلف درجة الحرارة الفعلية للمياه بنسبة ٥ ± درجة مئوية عن درجة الحرارة المائية المحددة.

تنبيه:

- لا تتصل الغلاية عندما تكون فارغة. قد يؤثر الاستخدام غير الصحيح للغلاية سلباً على عمره. إذا قمت بتشغيل الغلاية عن طريق الخطأ دون ماء داخلها، سوف يصدر صوتاً بعد فترة وجيزة، وسوف يطفى مصباح **A9** وتتوقف الغلاية عن التشغيل. انظر حتى تتخفف درجة حرارة عنصر التسخين. يتم الإشارة إلى ذلك عن طريق صوت وتلمع جميع المؤشرات **LED 1** والمصباح **LED 9** معاً. سوف تنتقل الغلاية مجدداً إلى وضع الاستعداد وتكون جاهزة للاستعمال.
- صبي الماء المغلي أو الساخن في الوعاء المعد لذلك، سواء كان الكوب أو الفرج. تأكد من بقاء الغلاية في وضع راسي عندما يتم حملها، لا سيما إذا كانت ممتلئة تماماً حتى علامة الحد الأقصى.
- إذا كنت ترتفع في فتح الغلاية أو إعادة ملئها، فتفرخ الحذر خصوصاً عند فتح الغطاء **A2** لتجنب الحروق من البخار المنبعث.
- بعد الانتهاء من استخدام الجهاز، افصله عن مقياس الطاقة. أفرغ الغلاية وتركيها على تبريد.

التنظيف والصيانة

- إزالة الرواسب الكلسية
- قد تؤثر الترسبات الكلسية داخل الغلاية سلباً على عمرها الافتراضي، لذلك فمن المهم التخلص منها بشكل منظم بناء على مدى تكرار استخدام الغلاية. أثناء الاستخدام القياسي للغلاية (٣ مرات يومياً)، نوصي بإزالة الرواسب بملح المياه على النحو التالي:
 - مرة واحدة في الشهر في المناطق ذات الماء العسر والمعتدل للغلاية؛
 - مرة واحدة كل شهرين إلى ثلاثة أشهر في المناطق ذات الماء العسر والمعتدل.
- يمكنك استخدام ما يلي لإزالة الترسبات الكلسية:
 - خل أبيض ٧٪، متوفر في المتاجر بشكل عام. امثلي الغلاية بثلث من الماء وثلثاً من الخل.
 - ارتك المحلول حتى يفي وتاركه ليوم في الغلاية لمدة ساعتين. ثم أفرغ الغلاية واغسل ماء نظيفاً.
 - يغلي من إريح إلى خمس مرات قبل موصلة استخدامها.
 - حمض الستريك، اعلى ١٠٥ لتر من الماء في الغلاية واضيفي ٣٠ جرام من حمض الستريك إلى الماء المغلي وتركيها حوالي ١٠٥ دقيقة حتى تغلي. ثم أفرغ الغلاية واغسل ماء نظيفاً. من أربع إلى خمس مرات قبل موصلة استخدامها.

تنظيف الخارجي

- قبل التنظيف، فرمي بفضل السلك الكهربائي من مقياس الكهرباء. أفرغ جميع محتويات الغلاية وتركيها لتبرد.
- تنظيف الأجزاء الخارجية للغلاية، استخدم قطعة قماش جافة أو قطعة قماش مغموسة قليلاً في محلول ضفيف من منظفات المطبخ الحديثة. بعد استخدام المنظفات، امسحي السطح الخارجي بقطعة قماش مبللة بشكل لطيف ثم بشاي التصفيف.
- لتنظيف القاعدة **A6** استخدم قطعة قماش مبللة فقط.
- للتنظيف، لا تستخدم الصوف الصلب ومنتجات التنظيف الكاشطة والبيزيت وغيرها من المذيبات.

تنبيه:

- لا تغسل الغلاية أو قاعدتها **A6** تحت الماء الجاري ولا تغسليها أو قاعدتها **A6** في الماء أو في سوائل أخرى.

المواصفات الفنية

- نطاق الجهد المقدر: 240-220 فولت
- التردد المقدر: 50/60 هرتز
- المخلاط المقدرة للطاقة: 1850 - 2200 واط
- السعة الاسمية: 2 لتر

تحفظ بحقنا في تغيير النص والمواصفات الفنية.

غلاية كهربائية بدرجة حرارة متغيرة

AR

دليل المستخدم

- يرجى قراءة دليل المستخدم بدقة قبل استخدام هذا الجهاز، حتى لو كنت متأكد بالفعل قبل ذلك على استخدام أنواع مختلفة من الأجزاء. لا تستخدم الجهاز إلا وفقاً للطريقة الموضحة في دليل المستخدم. احتفظي بدليل المستخدم في مكان آمن بحيث يمكن استرجاعه بسهولة للرجوع إليه في المستقبل.
- نوصي بالاحتفاظ بالعبوة الكرتونية الأصلية ومواد التغليف وإصلب الاستلام وبيان مسؤولية الموزع أو بطاقة الضمان طوال فترة المسؤولية القانونية عن الجودة أو الأداء في المنتج. في حالة النقل، نوصي بتعبئة الجهاز في الكرتونية الأصلية للشركة المصنعة.

وصف الغلاية سريعة الغليان

A1	علامة مستوى المياه	A5	قاعدة مع موصل مركزي
A2	لوحة تحكم	A7	مقبض
A3	مقبض	A8	مصباح LED يضيء داخل الغلاية
A4	مصباح LED يضيء داخل الغلاية	A9	

وصف لوحة التحكم

- مؤشرات LED لتحديد درجة الحرارة
- زر التشغيل/إيقاف التشغيل
- زر درجة الحرارة المحددة - ٥٠ درجة مئوية، ٧٠ درجة مئوية أو ٨٠ درجة مئوية أو ٩٠ درجة مئوية.

قبل الاستخدام الأول للغلاية سريعة الغليان

- أزلي جميع مواد العشاء من على الغلاية سريعة الغليان وقاعدتها **A6**.
- املأ الغلاية بماء نظيف حتى العلامة القصوى للماء. املأ الماء وأفرغ محتويات الغلاية. كرر هذه العملية من ٢ إلى ٣ مرات.

ملاحظة:

- لغلي الماء في الغلاية سريعة الغليان اتبع تعليمات استخدام الغلاية سريعة الغليان الواردة في هذا الفصل.

الغلاية جاهزة للتشغيل الآن.

استخدام الغلاية سريعة الغليان

- حدد الطول المطلوب من سلك الطاقة. افك سلك الطاقة في الفتحة الكائنة بالقاعدة **A6**. القاعدة **A6** اضغطي على الزر **A1** لفتح الغطاء **A2**، ثم امثلي الغلاية بكمية الماء المطلوبة. يتعين أن يصل مستوى المياه إلى علامة الحد الأدنى (٥ لتر) على الأقل ويجب ألا يتجاوز علامة الحد الأقصى (٧ لتر). بعد ملء الغلاية، أغلق الغطاء **A2** وادفعه إلى أسفل بحيث يتم تأمينه في وضع الغلق.

تنبيه:

- تجنب ملء الغلاية عندما تكون موصولة على القاعدة **A6**.
- عدم ملء الغلاية، هناك خطر فوران الماء الخارج.

- ضعي الغلاية على القاعدة **A6** وادخلي السلك الكهربائي في مقبس الكهرباء. عندما يتم توصيل سلك الطاقة في مقبس الكهرباء، سوف يصدر إشارة صوتية قصيرة وسوف تضيء جميع مؤشرات **LED 1** وكذلك المصباح **LED 9** وألوهة ويتم إصدار إشارة صوتية أخرى. سوف تحول الغلاية إلى وضع الاستعداد وتكون جاهزة للاستعمال. يكون الإعداد الافتراضي لدرجة الحرارة على ١٠٠ درجة مئوية.

الاستخدامات الممكنة للغلاية:

- التشغيل عملية على الماء، اضغطي على الزر **B2**. تصدر إشارة صوتية تؤكد على أنه تم الضغط على الزر. سوف تبدأ الغلاية في تسخين المياه على ١٠٠ درجة مئوية ويضيء المصباح **A9** LED. عندما يبدأ الماء في الغليان، تتوقف الغلاية تلقائياً. سوف تصدر إشارتين صوتيتين وسوف يتوقف المصباح **LED 9**

ملاحظة:

- يمكنك إيقاف عملية الغليان في أي وقت عن طريق الضغط مرة أخرى على الزر **B2**.

- تسخين المياه إلى درجة حرارة المحددة
- استخدم **B3** لضبط درجة حرارة التسخين ٥٠ و ٧٠ و ٨٠ و ٩٠ درجة مئوية وتغيير إعداد درجة الحرارة في كل مرة وفيها الضغط على الزر **B3**. وتتصاحب كل منضغطة على الزر بإشارة صوتية قصيرة تتم الإشارة إلى تحديد درجة الحرارة عن طريق المؤشر **LED 1** الذي يضيء. لبدء عملية تسخين المياه إلى درجة الحرارة المحددة، اضغطي على الزر **B2**. سوف يضيء المصباح **A9** LED:
 - اللون الأخضر عندما يتم ضبط درجة الحرارة على ٥٠ درجة مئوية.
 - اللون الأزرق عندما يتم ضبط درجة الحرارة على ٧٠ درجة مئوية.
 - اللون البنفسجي عندما يتم ضبط درجة الحرارة على ٩٠ درجة مئوية.
 - اللون البرتقالي عندما يتم ضبط درجة الحرارة على ٩٠ درجة مئوية.

- عندما تبدأ سخونة الماء في الوصول إلى درجة الحرارة المحددة، تتوقف الغلاية تلقائياً. سوف تصدر إشارتين صوتيتين وسوف يتوقف المصباح **A9** LED. يظل المؤشر **LED 1** مضاء لمدة ٥ دقائق واحدة يمكنك إيقاف تشغيل المؤشر وتنقل الغلاية إلى وضع الاستعداد.

ملاحظة:

- إذا قمت بتحديد درجة الحرارة باستخدام الزر **B3** ولم تضغط بعدها على الزر **B2** لبدء عملية تسخين المياه، سوف تنتقل الغلاية تلقائياً بعد ١٥ ثانية إلى وضع الاستعداد وسوف يطفى المؤشر **LED 1** ويمكن تغيير إعداد درجة الحرارة أثناء تشغيل الأجهزة.
- يمكنك إيقاف عملية تسخين المياه على درجة الحرارة المحددة في أي وقت عن طريق الضغط مرة أخرى على الزر **B2**.
- إذا قمت بتعيين درجة الحرارة على أقل من درجة الحرارة الحالية للماء داخل الغلاية، سوف تصدر إشارة صوتية بعد الضغط على الزر **B2** وسوف يتوقف تشغيل الغلاية تلقائياً.

تعليمات ومعلومات التخلص من مواد التغليف المستخدمة

قومي بالتخلص من مواد التغليف المستخدمة في الموقع المخصص للفضلات في البلدية.

التخلص من الأجهزة الكهربائية والإلكترونية المستعملة

يعني هذا الرمز الموجود على المنتج أو المستندات الأصلية أنه لا يصح التخلص من المنتجات الإلكترونية والكهربائية في المخلفات العامة للبلدية. لكي تتخلصي من هذه الأجهزة أو تجديديها أو تعيدي تدويرها بشكل صحيح، يجب أن تسلميها إلى نقاط التجميع المحددة. أو بدلاً من ذلك، يمكنك في بعض دول الاتحاد الأوروبي أو الدول الأوروبية الأخرى إرجاع أجهزتك إلى متاجر التجزئة المحلية عند شراء أي منتج من المنتجات الجديدة المعادلة.



فسوف يساعد التخلص الصحيح لهذه الأجهزة في الحفاظ على الموارد الطبيعية الثمينة وكذلك في الوقاية من الآثار السلبية المحتملة على صحة الإنسان والبيئة، والتي يمكن أن تحدث نتيجة للتخلص غير السليم من المخلفات. ارجعي إلى السلطات المحلية أو منشأة التجميع للحصول على المزيد من التفاصيل.

وفقاً للوائح الوطنية، قد يتم فرض عقوبات على التخلص غير الصحيح لهذا النوع من الفضلات.

بالنسبة للكليات التجارية في دول الاتحاد الأوروبي

إذا أردت التخلص من جهاز كهربائي أو إلكتروني، فارجعي إلى تاجر التجزئة أو المورد التابعة له للحصول على المعلومات اللازمة.

التخلص من المنتج في أي بلد آخر خارج الاتحاد الأوروبي

هذا الرمز ساري في الاتحاد الأوروبي. إذا أردت التخلص من هذا المنتج، ارجعي إلى المجلس المحلي أو تاجر التجزئة التابعة له للحصول على المعلومات اللازمة حول طريقة التخلص المسبحة.

هذا الجهاز

